

UMOWA
powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w Krakowie w dniu roku pomiędzy:

Gminą Miejską Kraków z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, posiadającą NIP: 676 101 37 17, REGON: 351554353 reprezentowaną przez, działającego na podstawie Pełnomocnictwa Prezydenta Miasta Krakowa z dnia

zwaną dalej **Administratorem danych**,

a

....., wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym wpod numerem, z kapitałem zakładowym w wysokości, opłaconym i objętym w całości, posiadającą NIP: REGON: **reprezentowaną przez:**
.....

zwaną dalej **Przetwarzającym dane**,

zwanymi dalej łącznie **Stronami**

PREAMBUŁA

*Zważywszy, iż niniejsza Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych (dalej: „Umowa”) zostaje zawarta w celu realizacji umowy nr z dnia15 r. zawartej pomiędzy Administratorem danych a Przetwarzającym dane, której przedmiotem jest **kontrolowanie dokumentów przewozu osób korzystających z usług organizowanych w ramach systemu Komunikacji Miejskiej w Krakowie, a także prowadzenie windykacji i egzekucji należności powstałych z tytułu wystawienia wezwań do zapłaty opłat dodatkowych i należności przewozowych (dalej: „Umowa Podstawowa”)**,*

oraz mając na względzie, iż świadczenie usług przez Przetwarzającego dane na rzecz Administratora danych określonych w Umowie Podstawowej wiąże się z koniecznością przetwarzania danych osobowych,

ponadto uwzględniając, iż Strony pragną zapewnić zgodność przetwarzania danych osobowych z postanowieniami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE

Strony zawierają niniejszą Umowę w następującym brzmieniu:

§ 1
Oświadczenia Stron

1. Administrator danych niniejszym oświadcza, żejest administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego

i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „**Rozporządzenie RODO**”) w zakresie swej statutowej działalności, zgodnie z uchwałą nr XLVIII/594/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawiew tym w zakresie organizowania i zarządzania lokalnym transportem zbiorowym oraz transportem aglomeracyjnym.

2. Przetwarzający dane niniejszym oświadcza, że posiada możliwości, doświadczenie, wiedzę i wykwalifikowany personel wymagany do prawidłowego wykonywania usług objętych niniejszą Umową. W szczególności Przetwarzający dane niniejszym oświadcza, że są mu znane zasady przetwarzania i zabezpieczania danych osobowych, określone w Rozporządzeniu RODO oraz określone w innych obowiązujących przepisach prawa w zakresie ochrony danych osobowych i podjął odpowiednie środki zabezpieczające (techniczne i organizacyjne) na mocy art. 32 Rozporządzenia RODO, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. c) Rozporządzenia RODO, zapewniające adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych.

§ 2

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych, w związku z realizacją Umowy Podstawowej, niniejszym powierza Przetwarzającemu dane, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dane osobowe do przetwarzania, bez odrębnego wynagrodzenia, a Przetwarzający dane zobowiązuje się przetwarzać je na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Katalog operacji przetwarzania danych realizowanych przez Przetwarzającego dane na rzecz Administratora danych, przedmiot przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą określa **załącznik 1** do niniejszej Umowy.
3. Przez podpisanie niniejszej Umowy Administrator danych upoważnia Przetwarzającego dane do przetwarzania powierzonych mu danych osobowych w rozumieniu art. 29 Rozporządzenia RODO.
4. Przetwarzający dane zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
5. Wykaz minimalnych zabezpieczeń i środków bezpieczeństwa, które w związku z wykonaniem niniejszej Umowy i Umowy Podstawowej musi zapewnić Przetwarzający dane określony jest w **załączniku nr 2** do niniejszej Umowy.
6. Strony zgodnie postanawiają, że w zakresie objętym niniejszą Umową i Umową Podstawową Przetwarzający dane jest zobowiązany do wykonania w imieniu Administratora Danych obowiązku informacyjnego, o którym mowa w art. 13 Rozporządzenia RODO i poinformowania Administratora danych o sposobie wywiązania się z tego obowiązku.
7. Dla uniknięcia wątpliwości Strony zgodnie postanawiają, iż obowiązek, o którym mowa w ust. 6 powyżej, ma zastosowanie do wszelkich realizowanych przez Przetwarzającego dane od dnia 25 maja 2018 r. czynności stanowiących przedmiot Umowy Podstawowej, w trakcie których dochodzi do przetwarzania danych w zakresie określonym w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy, za wyjątkiem spraw zakończonych przed tą datą, w stosunku do których

Przetwarzający dane jedynie przechowuje zgromadzoną w związku z realizacją Umowy Podstawowej dokumentację oraz spraw, w stosunku do których Przetwarzający dane przed dniem 25 maja 2018 r. wystosował do dłużnika (pasażera) przedsądowe wezwanie do zapłaty, o którym mowa w pkt 4.1.1. załącznika nr 1 do Umowy Podstawowej.

8. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji administratora usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych .

§ 3

Obowiązki i zakres odpowiedzialności Administratora danych

1. Administrator danych zobowiązuje się do zapewnienia, aby działania podejmowane w zakresie przetwarzania danych osobowych, o których mowa w Umowie Podstawowej i w niniejszej Umowie były zgodne z prawem, uczciwe i transparentne w odniesieniu do osób, których dane dotyczą, które wskazano w załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.
2. Administrator danych zleca Przetwarzającemu dane przetwarzanie danych osobowych wyłącznie w imieniu Administratora danych. Przetwarzający dane zobowiązany jest przetwarzać dane osobowe wyłącznie zgodnie z postanowieniami Umowy Podstawowej i niniejszej Umowy i poleceniami Administratora danych, chyba że przepisy prawa Unii Europejskiej lub państwa należącego do Unii Europejskiej lub położonego na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego stanowią inaczej. W takim wypadku, przed dokonaniem takiego przetwarzania wykraczającego poza zakres polecenia Administratora danych Przetwarzający dane informuje o tym Administratora danych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub Państwa Członkowskiego zabrania przekazania takiej informacji z ważnych względów interesu publicznego.
3. Przetwarzający dane jest obowiązany przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora danych, co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej. Powyższy obowiązek nie dotyczy sytuacji, gdy wymóg przetwarzania danych osobowych nakłada na Przetwarzającego dane prawo Unii Europejskiej lub prawo kraju jego siedziby. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Przetwarzający dane poinformuje Administratora Danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
4. Przetwarzający dane zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Administratora danych, jeżeli, jego zdaniem, polecenie Administratora danych będzie naruszało przepisy Rozporządzenia RODO lub inne przepisy prawa w zakresie ochrony danych obowiązujące w Unii Europejskiej lub państwach należących do Unii Europejskiej lub położonych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego. W sytuacji, w której Przetwarzający dane stwierdzi, że polecenie Administratora danych narusza przepisy Rozporządzenia RODO lub inne przepisy prawa w zakresie ochrony danych obowiązujące w Unii Europejskiej lub państwach należących do Unii Europejskiej lub położonych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Przetwarzający dane jest uprawniony do odmowy wykonania polecenia Administratora danych. Jeżeli Administrator danych, po otrzymaniu informacji od Przetwarzającego dane, potwierdzi polecenie, Przetwarzający dane jest zobowiązany do wykonania takiego polecenia.

§ 4

Obowiązki Przetwarzającego dane

1. Przetwarzający dane oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia RODO.
2. Przetwarzający dane zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy Podstawowej. Przetwarzający dane zapewnia, że osoby przetwarzające dane osobowe w celu realizacji Umowy Podstawowej zobowiązały się do zachowania tych danych w tajemnicy lub podlegają odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.
3. Przetwarzający dane zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b) Rozporządzenia RODO przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Przetwarzającego dane, jak i po jego ustaniu.
4. Przetwarzający dane zobowiązany jest do prowadzenia rejestru czynności przetwarzania powierzonych mu danych osobowych, zgodnie z art. 30 ust. 2 i ust. 3 Rozporządzenia RODO, z zastrzeżeniem art. 30 ust. 5 Rozporządzenia RODO.
5. Przetwarzający dane w miarę możliwości pomaga Administratorowi danych wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia RODO. Jednocześnie Przetwarzający dane, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Administratorowi danych wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia RODO.
6. W przypadku rozwiązania Umowy Podstawowej, Przetwarzający dane zobowiązuje się do protokolarnego zwrócenia Administratorowi danych danych osobowych i złożenia oświadczenia, iż usunął ze swoich zasobów zwracane dane osobowe i nie posiada ich kopii w jakiegokolwiek formie oraz podjął stosowne działania w celu wyeliminowania możliwości przetwarzania danych powierzonych mu na podstawie umowy, w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy Podstawowej. Powierzenie przetwarzania danych w zakresie objętym niniejszą Umową trwa do upływu wyżej wskazanego terminu, chyba że przepis prawa Unii Europejskiej lub prawa polskiego w zakresie ochrony danych osobowych wyraźnie nakazuje przechowywanie danych osobowych.
7. Przetwarzający dane jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Administratora danych o wszelkich prawnie wiążących żądaniach ujawnienia danych osobowych ze strony organów ścigania, chyba że jest to zabronione z innego względu, na przykład na podstawie zakazu wynikającego z prawa karnego w celu zachowania poufności dochodzenia prowadzonego przez organy ścigania.
8. Przetwarzający dane jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Administratora danych o wszelkich skargach i żądaniach otrzymanych bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą, w tym żądaniach dotyczących dostępu, poprawienia, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, sprzeciwu wobec przetwarzania danych, zautomatyzowanego podejmowania decyzji, bez udzielania odpowiedzi na ten wniosek.
9. Przetwarzający dane udostępni Administratorowi danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w Umowie oraz umożliwi Administratorowi danych lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora danych przeprowadzanie audytów.
10. W sytuacjach nadzwyczajnych, nieprzewidzianych w niniejszej Umowie, Przetwarzający dane zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych mając na uwadze ochronę powierzonych mu danych osobowych oraz interes Administratora danych.

§ 5

Powiadomienie o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych

1. Po powzięciu przez Przetwarzającego dane informacji o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego dane, w tym przepisów rozporządzenia RODO lub innych przepisów prawa o ochronie danych, Przetwarzający dane jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Administratora danych o takim naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych, lecz nie później niż w terminie 24 godzin od chwili stwierdzenia naruszenia.
2. Przetwarzający dane zobowiązuje się w szczególności:
 - a) poinformować o sytuacji Administratora danych, podając wszelkie informacje dotyczące naruszenia,
 - b) ustalić przyczynę i miejsce naruszenia bezpieczeństwa danych osobowych,
 - c) podjąć wszelkie czynności mające na celu ograniczenie skutków naruszenia, usunięcie naruszenia oraz zabezpieczenie danych osobowych w sposób należyty przed dalszymi naruszeniami,
 - d) zebrać wszelkie możliwe dane i dokumenty, które mogą pomóc w ustaleniu okoliczności naruszenia i przeciwdziałaniu podobnym naruszeniom w przyszłości i w tym celu współpracować z Administratorem danych na każdym etapie wyjaśniania sprawy,
 - e) udzielić Administratorowi danych wszelkiej pomocy w identyfikacji i zawiadomieniu osób, których praw dotyczyło naruszenie oraz w obsłudze ich roszczeń.
3. Przetwarzający dane zobowiązuje się zwolnić Administratora danych z odpowiedzialności w wypadku zgłoszenia roszczeń przez osoby fizyczne związanych z naruszeniem bezpieczeństwa danych u Przetwarzającego dane, chyba że wyłącznie odpowiedzialnym za naruszenie jest Administrator danych. W celu uniknięcia wątpliwości niniejsze postanowienie stanowi zobowiązanie o świadczenie na rzecz osoby trzeciej – osoby fizycznej zgłaszającej roszczenia, zgodnie z którym Przetwarzający dane zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń zgłoszonych przez osoby fizyczne w związku z naruszeniem bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego dane.
4. Niezależnie od powyższych zapisów niniejszego paragrafu, Przetwarzający dane jest zobowiązany do udzielenia pomocy Administratorowi danych w wypełnianiu obowiązków wynikających z obowiązujących przepisów w zakresie powiadomień o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych.

§ 6

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia RODO ma prawo kontroli faktycznego sposobu przetwarzania danych przez Przetwarzającego dane oraz tego jakie środki zostały przez niego zastosowane przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych mu danych osobowych, a także czy spełniają one postanowienia Umowy i Rozporządzenia RODO.
2. W trakcie kontroli upoważnionemu przedstawicielowi Administratora danych przysługuje między innymi prawo wejścia do każdego pomieszczenia, w którym przetwarzane są przez

Przetwarzającego dane powierzone mu dane osobowe, dostęp do każdego systemu przetwarzającego powierzone dane osobowe oraz prawo zapoznania się z dokumentami Przetwarzającego dane i uzyskania wyjaśnień od pracowników Przetwarzającego dane.

3. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach 7.30 – 15.30 i za minimum 2 dniowym uprzedzeniem. Uprawnienie Administratora danych do kontroli w zakresie oświadczenia Przetwarzającego dane, składanego w sytuacjach opisanych w § 4 ust. 6 i § 11 ust. 2 niniejszej Umowy, przysługuje Administratorowi danych również po protokolarnym zwrocie danych osobowych.
4. Przetwarzający dane zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych, nie dłuższym jednak niż 7 dni.
5. Przetwarzający dane udostępnia Administratorowi danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia RODO. W szczególności Przetwarzający dane, na każdy pisemny wniosek Administratora danych, jest zobowiązany do udzielenia pisemnej informacji dotyczącej przetwarzania powierzonych mu danych osobowych w terminie do 2 dni roboczych od dnia otrzymania wniosku Administratora danych lub w innym terminie ustalonym przez Administratora danych.

§7

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Z zastrzeżeniem ust. 3 poniżej, Przetwarzający dane nie może powierzyć danych osobowych objętych niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom lub współpracownikom bez uprzedniej zgody Administratora danych na piśmie. Przetwarzający dane zobowiązuje się do przestrzegania warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w art. 28 ust. 2 i 4 Rozporządzenia RODO.
2. W przypadku, gdy Przetwarzający dane na podstawie zgody Administratora danych powierzy przetwarzanie danych osobowych (dalej: „**Podpowierzenie**”) i wykonywanie zadań wynikających z Umowy osobie trzeciej (podwykonawca lub współpracownik, dalej „**Podwykonawca**”), zobowiązany jest do spełnienia następujących warunków:
 - a) Przetwarzający dane powiadomi uprzednio Administratora danych, w formie pisemnej o swoim zamiarze Podpowierzenia,
 - b) zakres i cel Podpowierzenia nie będzie szerszy niż wynikający z niniejszej Umowy,
 - c) Podpowierzenie będzie niezbędne dla realizacji celów wynikających z Umowy,
 - d) Podpowierzenie nie naruszy interesów Administratora danych,
 - e) umowa o Podpowierzenie zapewni, że Podwykonawca będzie podlegał takim samym lub wyższym wymogom w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych niż określone w niniejszej Umowie. Administrator Danych ma prawo żądać kopii umowy o Podpowierzenie,
 - f) Przetwarzający dane zobowiąże swojego Podwykonawcę do każdorazowego poinformowania Przetwarzającego dane, bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 24 godzin od zdarzenia, o wszelkich zdarzeniach mogących skutkować odpowiedzialnością Administratora danych, Przetwarzającego dane lub Podwykonawcy na podstawie przepisów prawa związanych z ochroną danych osobowych, a także o czynnościach i postępowaniach z własnym udziałem prowadzonych w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez organy administracji publicznej, organ nadzorczy lub organy wymiaru sprawiedliwości, jak również o kontrolach dotyczących przetwarzania danych osobowych lub świadczonych usług.

3. Przez podpisanie niniejszej Umowy Administrator danych wyraża zgodę na powierzenie przez Przetwarzającego dane powierzonych mu do przetwarzania danych osobowych podmiotom wskazanym w **załączniku nr 3** do niniejszej Umowy. Przetwarzający dane zobowiązuje się zapewnić Administratorowi danych prawo do kontroli podmiotów wskazanych w załączniku nr 3 do Umowy na zasadach określonych w § 6 niniejszej Umowy.
4. Przetwarzający dane ponosi odpowiedzialność wobec Administratora danych za naruszenie postanowień niniejszej Umowy przez Podwykonawcę.

§ 8

Odpowiedzialność Przetwarzającego dane

1. Przetwarzający dane zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Przetwarzającego dane danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Przetwarzającego dane, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Przetwarzającego dane tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych lub organ będący jego następcą.
2. Odpowiedzialność Przetwarzającego dane wynikająca z naruszenia obowiązków określonych w niniejszej Umowie lub obowiązujących przepisów prawa w zakresie ochrony danych jest nieograniczona.
3. Przetwarzający dane odpowiada za szkody wyrządzone wskutek niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z Umowy oraz z obowiązujących przepisów prawa, w tym za szkody powstałe w wyniku udostępnienia danych osobowych osobom nieupoważnionym, ich zabrania przez osobę nieuprawnioną, przetwarzania z naruszeniem obowiązujących przepisów, nieuprawnionej zmiany danych, uszkodzenia lub zniszczenia, które nastąpiły z winy Przetwarzającego dane. Odpowiedzialność powyższa obejmuje także odpowiedzialność Przetwarzającego dane za działania Podwykonawców, którym Przetwarzający dane powierzył przetwarzanie danych osobowych.
4. Przetwarzający dane odpowiada na zasadach ogólnych za szkody, w tym utracone korzyści, spowodowane przetwarzaniem danych osobowych w związku z niedopełnieniem obowiązków, które nakłada na niego niniejsza Umowa lub Rozporządzenie RODO, lub gdy działał on poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora danych lub wbrew tym instrukcjom. Przetwarzający dane odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub niezastosowaniem w stosunku do powierzonych mu do przetwarzania danych osobowych środków bezpieczeństwa adekwatnych do ryzyka związanego z ich przetwarzaniem.

§ 9

Okres obowiązywania Umowy

Okres obowiązywania niniejszej Umowy pokrywa się z okresem obowiązywania Umowy Podstawowej. W wypadku, gdy niniejsza Umowa nie stanowi inaczej, uprawnienia Stron w zakresie rozwiązania Umowy są takie same jak w Umowie Podstawowej.

§ 10

Osoby nadzorujące

1. **Administrator danych** ustanawia przedstawiciela do kontaktu w sprawach związanych z realizacją niniejszej Umowy: nr tel. **(0-12) 616** e-mail: lub
2. **Przetwarzający dane** ustanawia przedstawiciela do kontaktu w sprawach związanych z realizacją niniejszej Umowy: nr tel., e-mail
3. Wszelkie informacje, wezwania, potwierdzenia w sprawach dotyczących realizacji Umowy (*bieżąca korespondencja robocza*), będą podpisane przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia i będą przekazywane pomiędzy stronami pisemnie telefaksem lub drogą elektroniczną i, na następujące adresy:
 - dla **Administradora danych**:
 - Faks: + 48 12 616
 - Email:
 - dla **Przetwarzającego dane**:
 - Faks:
 - Email:
4. Dokumenty zawierające oświadczenia woli stron lub polecenia, uzgodnienia, informacje czy też potwierdzenia, wpływające na prawa i obowiązki Stron dla swej skuteczności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i muszą być podpisane - ze strony Administratora danych lub odpowiednio ze strony Przetwarzającego dane, przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia. Doręczenia przedmiotowych dokumentów dokonywane będą osobiście lub za pośrednictwem poczty lub firmy kurierskiej za potwierdzeniem odbioru na adresy wskazane w komparycji niniejszej Umowy. W przypadku składania oświadczeń woli w postaci elektronicznej opatrzonych bezpiecznym podpisem elektronicznym oświadczenia należy kierować na następujące adresy:
5. Dla **Administradora danych** (e – mail)
6. Dla **Przetwarzającego dane** (e – mail).

§ 11

Wypowiedzenie Umowy

1. Niezależnie od uprawnień określonych w obowiązujących przepisach prawa, Administrator danych może wypowiedzieć niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia, gdy Przetwarzający dane:
 - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, Rozporządzeniem RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą,
 - 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.
2. W przypadku rozwiązania Umowy w drodze wypowiedzenia, o którym mowa w ust. 1 powyżej, § 4 ust. 6 stosuje się odpowiednio.

§ 12

Postanowienia końcowe

1. Niniejsza Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowi integralną część Umowy Podstawowej.
2. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą obowiązującą od dnia 25 maja 2018 r.
3. Niniejsza Umowa zastępuje dotychczasowe umowy zawarte pomiędzy Administratorem danych i Przetwarzającym dane regulujące kwestie przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją Umowy Podstawowej, w szczególności z dniem wejścia w życie niniejszej Umowy rozwiązaniu ulega umowa nr
4. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. W przypadku sporu właściwym do rozpoznania sprawy będzie sąd właściwy dla siedziby Administratora danych.
6. Prawem właściwym dla niniejszej Umowy jest prawo polskie.
7. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Rozporządzenia RODO, Kodeksu cywilnego oraz inne obowiązujące przepisy prawa w zakresie ochrony danych osobowych.
8. W przypadku gdy niniejsza Umowa odwołuje się do przepisów prawa, należy przez nie rozumieć również inne niż wskazane wyraźnie w Umowie przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, a także wszelkie nowelizacje, jakie wejdą w życie po dniu zawarcia niniejszej Umowy, jak również akty prawne, które zastąpią te ustawy i rozporządzenia.
9. Wykaz załączników stanowiących integralną część niniejszej umowy:
 - 1) **załącznik nr 1** - katalog operacji przetwarzania danych realizowanych przez Przetwarzającego dane na rzecz Administratora danych, przedmiot przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą;
 - 2) **załącznik nr 2** – wykaz minimalnych zabezpieczeń i środków jakie musi zapewnić Przetwarzający dane
 - 3) **załącznik nr 3** – wykaz podmiotów którym Przetwarzający podpowierzył przetwarzanie danych
 - 4) **załączniki nr 4** – treść obowiązku informacyjnego
10. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach:
 - trzy egzemplarze dla Administratora danych,
 - jeden egzemplarz dla Przetwarzającego dane.

ADMINISTRATOR DANYCH

PRZETWARZAJĄCY DANE